

英語

PRSCFUM

Speaker manual

Q90

Kindly Reminder:

- Before use, please make sure that the plug cover is tightly covered to prevent falling into the water and damaging the loudspeaker.
- Put the product out of reach of children.
- Please use a soft cloth to dean the product instead of chemicals with strong irritation. Be sure to disconnect the power supply before cleaning.
- Do not puncture or disassemble the outer surface of the product in any way.
- Do not insert any metal objects into the equipment to prevent electric shock to the equipment.

Operation of Key Functions

- :On/off key

1. Press to play or pause music, and press to answer or end the call.
2. Long press and hold to reject the call.
3. Hold down the power button for 3 seconds to turn on and off the speaker.

- :Next key

1. Long press to play the next song.
2. Short press to turn up the volume.
3. In FM mode, double click to switch to the next channel.

- :Previous key

1. Long press to play the previous song.
2. Short press to turn down the volume.
3. In FM mode, short press to switch to the previous channel.

- :M Key

1. Short press to switch between bluetooth mode, FM broadcasting mode.
2. If you have two speakers, you can connect the two speakers to each other. Please long press M key to pair or cut of the connection between the two speakers.
3. In FM broadcast mode, double-click the button to automatically search and save the broadcast channel, Short press to play or pause FM.

- : Display Screen

1. Display clock
2. Display FM frequency band
3. Display charging status, the lightning mark is always on when charging, and goes off when full.

- :Light Button

1. Short press the LED lamp in turn in multiple modes.
A. Breathing lamp:Gradually change from one color to another.
- B. Fast flash:Colorful flash.
- C. Turn off the lights.

Wireless pairing

Charge the speaker for 2 hours before initial use.

1. In Bluetooth mode, hold down the power button for 3 seconds to enter pairing mode, if the has not been connected for about 5 minutes, blue will automatically close.

2. Activate wireless capabilities on media player devices and search for "Q90" to pair from the list. If the media device prompts for a password, enter "0000".
- 3.If pairing fails, refer to the user manual of the media player device for wireless settings. Remove all redundant unused models from the pairing device list and start again from step 1.

Charging equipment

Wireless speakers are powered by built-in rechargeable lithium batteries.

- 1.Open the DC 5V charging port cover.
- 2.Connect the charging cable from the USB socket on Q90 to the standard USB charging port, such as computer or USB charger.

Activation & Warranty

Permanent replacement of damaged, defective, upgraded or missing items (no need to return the original).Please activate via email below within 15 days.

"prscfumservice@hotmail.com "

德語

Gebrauchsanweisung des speakers

Tipps:

- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Steckerabdeckung fest geschlossen ist, um Beschädigung des Lautsprechers ins Wasser zu verhindern.
- Bitte halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Bitte reinigen Sie das Produkt mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien. Trennen Sie die Stromveraorgung vor der Reinigung.
- Stechen Oder zerlegen Sie die Außenfläche des Produkts in keiner Weise.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät ein. Schützen Sie das Gerät vor elektrischem Schlag.

Tastenfunktion

- :Ein/Aus-Taste

- 1.Wenn Sie kurz drücken, wird die Musik abgespielt oder angehalten. Wenn Sie kurz drücken, beantworten oder beenden Sie den Anruf.
- 2.Sie können gedrückt halten, um den Anruf abzulehnen.
- 3.Wenn Sie den Netzschalter 3 Sekunden drücken, können Sie den Lautsprecher ein- und ausschalten.

- :Nächste Song-Taste

- 1.Wenn Sie lange drücken, wird das nächste Lied abgespielt.
- 2.Wenn Sie kurz drücken, wird die Lautstärke erhöht.
- 3.Doppelklicken Sie im FM-Modus, um zum nächsten Kanal zu wechseln.

- :Letzte Song-Taste

- 1.Wenn Sie lange drücken, wird das vorherige Lied abgespielt.

- 2.Wenn Sie kurz drücken, verringern Sie die Lautstärke.
- 3.Drücken Sie im FM-Modus kurz, um zum vorherigen Kanal zu wechseln.

- :M-Taste

1. Kurzes Drücken zum Umschalten zwischen Bluetooth-Modus, FM-Rundfunkmodus.
2. Wenn Sie zwei Lautsprecher haben, können Sie die beiden Lautsprecher miteinander verbinden. Drücken Sie lange auf die Taste M, um die Verbindung zwischen den beiden Lautsprechern zu koppeln oder zu trennen.
- 3.Wenn Sie die Taste im UKW-Radiomodus Doppelklick, können Sie automatisch nach Radiosendern suchen und diese speichern.

- : Bildschirm

1. Uhr anzeigen.
2. Anzeige des FM-Frequenzbandes.
3. Anzeige des Ladestatus, das Blitzsymbol leuchtet immer, wenn der Akku geladen wird, und erlischt, wenn er voll ist.

- :Lichttaste

- 1.Wenn Sie kurz drücken, hat das LED-Licht mehrere Modi.
A.Atemlicht: Es wird allmählich von einer Farbe zur anderen wechselt.
- B.Schneller Blitz: bunter Blitz.
- C.Schalte das Licht aus.

Drahtloses Pairing

Wenn Sie es zum ersten Mal verwenden, laden Sie den Lautsprecher bitte 2 Stunden lang auf.

- 1.Wenn Sie den Netzschalter gedrückt halten, 3 Sekunden, um den Pairing-Modus aufzufnfen. Wenn das Bluetooth im Bluetooth-Modus nicht verbunden wurde, ohne etwa 5 Minuten später etwas zu tun, wird es automatisch ausgeschaltet.
- 2.Aktivieren Sie die Wireless-Funktion auf dem Media Player. Dann suchen Sie bitte nach dem "Q90", das aus der Liste gepaart werden soll. Wenn ihr Gerät zur Eingabe eines Kennworts auffordert, geben Sie "0000" ein. Wenn die Kopplung fehlschlägt, lesen Sie das Benutzerhandbuch für das Media Player-Gerät. Und Sie nehmen drahtlose Einstellungen vor. Entfernen Sie die zusätzlichen nicht verwendeten Modelle aus der Liste der gekoppelten Geräte. Dann fangen Sie von Schritt 1 wieder von vome an

Laden Sie das Gerät auf.

Die drahtlosen Lautsprecher werden druch einer integrierten wiederaufladbaren Lithium-Batterie aufgeladet.

1. Öffnen Sie die Abdeckung des DC 5V Ladeanschlusses.
- 2.Schließen Sie das Ladekabel von der USB-Buchse am Q90 an den Standard-USB-Ladeanschluss an. Wie ein Computer oder ein USB-Lade-gerät.

Aktivierung und Garantie

Wir unterstützen dauerhaft den Ersatz von beschädigten, defekten, aufgerüsteten oder verlorenen Teilen (ohne Rückgabe des Originals). Bitte aktivieren Sie Ihre Ohrstöpsel innerhalb von 15 Tagen über die folgende E-Mail-Adresse:

"prscfumservice@hotmail.com "

法語

Manuel du haut-parleur

Conseils:

- Avant l'utilisation, assurez-vous que le couvercle de la prise est assez serré pour éviter de tomber dans l'eau d'endommager les haut-parleurs.
- Gardez le produit hors de la portée des enfants.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux au lieu d'un produit chimique stimulant. Déconnectez toujours l'alimentation avant le nettoyage.
- Ne percez pas ou n'enlevez aucune façon la surface extérieure de l'appareil.
- N'insrez aucun objet métallique dans l'appareil pour éviter tout choc électrique.

Fonction du Bouton

- :Bouton de mise en marche / d'arrêt

- 1.Appuyez courte pour jouer ou mettre en pause de la musique, appuyez courte pour répondre ou mettre fin à l'appel.
- 2.Appuyez et maintenez le bouton pour refuser l'appel.
- 3.Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour activer et désactiver le haut-parleur.

- :Bouton de chanson suivante

- 1.Appuyez et maintenez le bouton pour la chanson suivante.
- 2.Appuyez courte pour augmenter le volume.
- 3.En mode FM, double-cliquez pour passer à la chaîne suivante.

- :Bouton de chanson précédente

- 1.Appuyez et maintenez le bouton pour la chanson précédente.
- 2.Appuyez courte pour baisser le volume.

- 3.En mode FM, appuyez brièvement pour passer à la chaîne précédente.

- :Bouton des M

- 1.Appuyez brièvement pour basculer entre le mode Bluetooth, mode diffusion FM.
2. Si vous avez deux haut-parleurs, vous pouvez connecter les deux haut-parleurs l'un à l'autre. Appuyez longuement sur la touche M pour coupler ou couper la connexion entre les deux enceintes.
3. En mode diffusion FM, double clic le bouton pour rechercher et enregistrer automatiquement la chaîne de diffusion.

- : Écran d'affichage

- 1.Affichez l'horloge.
- 2.Affichage de la bande de fréquence FM.
- 3.Affichage de l'état de charge, le symbole de l'éclair est toujours allumé lors de la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.

- :Bouton lumineux

- 1.Appuyez courte les lumières LED, il existe plusieurs modes.
A.Lumière de respiration: Changement progressif d'une couleur à l'autre.
- B.Flash rapide: flash coloré.
- C.Éteindre la lumière.

Appariement sans fil

Chargez le haut-parleur pendant 2 heures avant la première utilisation.

- 1.Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour entrer en mode appariement. En mode Bluetooth, il s'éteint automatiquement s'il n'a pas été connecté au Bluetooth pendant environ 5 minutes.
- 2.Activez la fonctionnalité sans fil sur l'appareil du lecteur multimédia et recherchez à partir de la liste le « Q90 » que vous souhaitez appairier. Si le périphérique multimédia vous invite à un mot de passe, entrez « 0000 ».
- 3.En cas d'échec de l'appariement, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil du lecteur multimédia pour les paramètres sans fil. Supprimez tous les modèles inutilisés supplémentaires de la liste des appareils appariés et recommencez à partir de l'étape 1.

Chargez l'appareil

Les haut-parleurs sans fil sont alimentés par une batterie au lithium rechargeable intégrée.

- 1.Ouvrez le couvercle du port de chargement DC 5V.
- 2.Connectez le câble de charge à partir d'une prise USB sur le Q90 à un port de charge USB standard, tel qu'un ordinateur ou un chargeur USB.

Activation & Garantie

On prend en charge le remplacement permanent des articles endommagés, défectueux, mis à niveau ou perdus (pas nécessaire de renvoyer l'original). Veuillez l'activer dans les 15 jours via l'e-mail suivant :

"prscfumservice@hotmail.com "

西班牙

Manual de uso de altavoz

Consejos:

- Antes de usar, asegúrese de que la tapa del enchufe esté bien cerrada para evitar dañar el altavoz al caer al agua.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Limpie el producto con un paño suave en lugar de productos químicos agresivos. Antes de limpiar, asegúrese de desconectar la fuente de alimentación.
- No perforo ni desmonte la superficie exterior del producto de ninguna manera.
- No inserte ningún objeto metálico en el dispositivo para evitar descarga eléctrica.

Operación de los botones

- :Encendido/apagado

- 1.Presione brevemente para reproducir o pausar la música, responder o finalizar la llamada.
- 2.Mantenga presionado para rechazar la llamada.
- 3.Mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para encender y apagar el altavoz.

- :Siguiente

1. Mantenga presionado para reproducir la siguiente canción.
2. Presione brevemente para aumentar el volumen.
3. En modo FM, haga doble clic para cambiar al siguiente canal.

- :Anterior

1. Mantenga presionado para reproducir la canción anterior.

2. Presione brevemente para disminuir el volumen.
3. En el modo FM, pulse brevemente para cambiar al canal anterior.

- :Botón M

- 1.Pulse brevemente para cambiar entre el modo bluetooth, el modo de radio FM.
- 2.Si tiene dos altavoces, puede conectarlos entre sí. Por favor, pulse prolongadamente la tecla M para emparejar o cortar la conexión entre los dos altavoces.
- 3.En el modo de radio FM, doble clic el botón para buscar y guardar automáticamente canales de radio, Presione brevemente para reproducir o pausar la FM.

- : Pantalla de Visualización

- 1.Muestra el reloj.
- 2.Muestra la banda de frecuencia FM.
- 3.Muestra el estado de carga, la marca de iluminación está siempre encendida cuando se está cargando, y se apaga cuando está lleno.

- :Botón de luz

- 1.Presione brevemente las luces LED en multiples modes a su vez.
A.Luz de respiración: cambiando gradualmente de un color a otro
- B.Flash rpido: flash colorido.
- C.Apagar las luces.

Emparejamiento inalámbrico

Cargue el altavoz durante 2 horas antes de usarlo por primera vez.

1. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para ingresar al modo de emparejamiento. En el modo Bluetooth, si el Bluetooth no se ha conectado y no haga nada durante 5 minutos, se apagará automáticamente.
2. Active la función inalámbrica en el dispositivo reproductor multimedia y luego busque el "Q90" que se emparejará en la lista. Si el dispositivo solicita una contraseña, ingrese "0000".
3. Si el emparejamiento falla, consulte el manual del usuario del dispositivo reproductor multimedia para conocer la configuración inalámbrica. Elimine todos los modelos redundantes no utilizados de la lista de dispositivos emparejados y luego comience de nuevo desde el paso 1.

Cargar el dispositivo

El altavoz inalámbrico funciona con una batería de litio recargable incorporada.

1. Abra la tapa del puerto de carga DC 5V.
- 2.Conecte el cable de carga de la toma USB del Q90 a un puerto de carga USB estándar, como una computadora o un cargador USB.

Activar la garantía

Admite reemplazar para siempre los productos dañados, defectuosos, actualizados o perdidos (sin necesidad de devolver el producto original). Active en 15 días a través del siguiente correo electrónico.

"prscfumservice@hotmail.com "

意大利

Manuale dell'altoparlante

Suggerimenti:

- Prima dell'uso, assicurarsi che il coperchio della spina sia ben chiuso per evitare danni al diffusore che cadono in acqua.
- Ten ere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto invece di prodotti chimici aggressivi. Prima di pulire, assicurarsi di scollegare l'alimentazione.
- Non fora re o smontare in alcun modo la superficie esterna del prodotto.
- Non inserire oggetti metallici nel dispositivo per evitare che il dispositivo subisca scosse elettriche.

Operazione con funzione chiave:

- :Pulsante On/Off

- 1.Pressione breve per riprodurre o mettere in pausa la musica, pressione breve per rispondere o terminare la chiamata.
- 2.Tenere premuto per rifiutare la chiamata.
- 3.Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere e spegnere l'altoparlante.

- :Pulsante brano successivo

- 1.Premere a lungo per riprodurre il brano successivo.
- 2.Pressione breve per aumentare il volume.
- 3.In modalità FM, fare doppio clic per passare al canale successivo.

- :Pulsante dell'ultimo brano

1. Premere a lungo per riprodurre la canzone precedente.
2. Pressione breve perdiminuire il volume.

3. In modalità FM, premere brevemente per passare al canale precedente.

- :Tasto M

1. Premere brevemente per passare dalla modalità Bluetooth, modalità radio FM.
2. Se si dispone di due altoparlanti, è possibile collegarli tra loro. Premere a lungo il tasto M per accoppiare o interrompere la connessione tra i due altoparlanti.
- 3.In modalità radio FM, doppio clic il pulsante per cercare e salvare automaticamente i canali radio, Pressione breve per riprodurre o mettere in pausa la FM.

- : Schermo del Display

1. Visualizza l'orologio.
2. Visualizzazione della banda di frequenza FM.
3. Visualizzazione dello stato di carica, il simbolo del fulmine è sempre acceso quando è in carica e si spegne quando è pieno.

- :Pulsante luce

- 1.Pre mere brevemente le luci LED in più modalità a turno.
A.Luce che respira: cambia gradualmente da un colore all'altro.
- B.Flash veloce: flash colorato.
- C.Spegnere le luci.

Accoppiamento wireless

Si prega di caricare l'altoparlante per 2 ore prima del primo utilizzo.

- 1.Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accedere alia modalità di associazione. In modalità Bluetooth, se non è stato connesso al blu senza fare nulla per circa 5 minuti, si spegnerà automaticamente.
- 2.Attivare la funzione wireless sul dispositivo del lettore multimediale, quindi cercare nell'elenco il "Q90" da associare. Se il dispositivo multimediale richiede una password, immettere "0000".
3. Se l'associazione non riesce, fare riferimento al manuale utente del dispositivo lettore multimediale per le impostazioni wireless. Eliminare tutti i modelli ridondanti inutilizzati dall'elenco dei dispositivi accoppiati, quindi ricominciare dal passaggio 1.

Carica il dispositivo

L'altoparlante wireless è alimentato da una batteria al litio ricaricabile incorporata.

1. Aprire il coperchio della porta di ricarica DC 5V.
2. Collegare il cavo di ricarica dalla presa USB del Q90 a una porta di ricarica USB standard, come un computer o un caricatore USB.

Attiva la garanzia

Supportiamo la sostituzione permanente di articoli danneggiati, difettosi, aggiornati o mancanti (non è necessario restituire l'originale). Si prega di attivare la garanzia tramite e-mail di seguito entro 15 giorni.

"prscfumservice@hotmail.com "